

外國人同意轉換雇主或工作證明書(中英雙語版)

Transferring employer or work certificate for foreign worker

雇主名稱 Employer's name			
統一編號或身分證字號 Employer's register No. or ID No.		聯絡電話 Contact No.	
外國人姓名 Foreign worker's name		護照號碼 Passport No.	

雇主有下列情事之一（請擇一勾選），本人（外國人）同意轉換雇主或工作，並願依相關規定辦理：
In case that employer has the following situation (please choose one), I am willing to transfer to a new employer or work in accordance with related regulation.

1. 被看護者 Original patient ☐ a. 死亡 dies ☐ b. 移民 emigrates. (不可申請遞補招募許可) (It is not allow to apply recurrence letter of recruitment.)
2. 原雇主 Original employer ☐ a. 死亡 dies ☐ b. 移民 emigrates. (不可申請遞補招募許可) (It is not allow to apply recurrence letter of recruitment.)
3. ☐ 船舶被扣押、沉沒或修繕而無法繼續作業者。(不可申請遞補招募許可) (It is not allow to apply recurrence letter of recruitment.)
The vessel he/she works on has been detained, sunk, or under repair so as to compel the discontinuation of the work.
4. ☐ 雇主關廠、歇業或不依勞動契約給付工作報酬經終止勞動契約者。(不可申請遞補招募許可) (It is not allow to apply recurrence letter of recruitment.)
The discontinuation of the work caused in the fact that his/her original employer has wind up the factory, suspended the business, or failed to pay the wage/salary pursuant to the employment contract resulting in the termination thereof.
5. ☐ 其他不可歸責於受聘僱外國人之事由者。_____
(不可申請遞補招募許可) (It is not allow to apply recurrence letter of recruitment.)

Other than the above, similar circumstances not attributable to the employed foreign worker.

6. ☐ 家庭外籍看護工經雇主同意轉換雇主或工作。(可申請遞補招募許可) (It is allow to apply recurrence letter of recruitment.)
The foreign caretaker transfers to a new employer or work with former employer's agreement
7. ☐ 雇主與外國人協議期滿不續聘：(不可申請遞補招募許可) (It is not allow to apply recurrence letter of recruitment.)
Employer and foreigners agree not renew the employment when the contract end.
外國人希望工作區域 _____ (請填寫縣市) 聯絡電話 _____
Foreigners want to work area (Please fill in cities and counties) _____ Contact telephone number _____
若未填寫希望工作區域，則以目前外國人工作地址之縣市登錄至外籍勞工轉換雇主網路作業系統。
If you don't fill in the desired work area, The current work address of foreign counties and cities login to the system of foreign worker transfer employer.
8. ☐ 外國人原聘僱期間或轉換期限屆滿，因疫情影響未能出國
The migrant worker could not go abroad after the term of original employment contract expired or pending transfer due to the pandemic.

備註：勾選第 6 項外國人轉換理由，雇主可依就業服務法第 58 條第 2 項第 3 款規定向本部申請遞補招募許可。

廢止聘僱許可申請 Applying for the revocation of the approval of the employment permit

1. ☐ 聘僱關係自 _____ 年 _____ 月 _____ 日起終止（自聘僱關係終止日起廢止聘僱許可，外國人於等待轉換雇主期間不得從事工作） Employment relationship has been terminated since Year _____ Month _____ Day
(Abolished the employment permit from the date of the employment relationship, while waiting for transferring to a new employer, the foreigner shall not engage in work.)
2. ☐ 依規定無法出席協調會、無法轉換雇主或工作之翌日起終止聘僱關係（外國人於等待轉換雇主期間仍得從事工作） In accordance with rules if cannot attend council、cannot transfer a new employer or jobs must to terminate the employment relationship from now on. (The foreigner shall engage in work while waiting for transferring to a new employer.)
3. ☐ 雇主與外國人協議期滿不續聘，聘僱關係自原聘僱期滿日終止。
Employer and foreigners agree not renew the employment when the contract end. The date of contract end is the original employment date.

備註： 1. 除期滿不續聘應勾選第 3 點及外國人原聘僱期間或轉換期限屆滿因疫情影響未能出國者無須勾選以外，本欄務必依實際需要勾選，未勾選者，視同自無法轉換雇主或工作之翌日起終止聘僱關係。
2. 若勾選聘僱關係已終止，未填寫聘僱關係終止日，則以交郵或親送日（即申請日）為聘僱關係終止日期。
3. 受聘僱之外國人有聘僱關係終止之情事，依就業服務法第 56 條規定，雇主應於 3 日內以書面通知當地主管機關、入出國管理機關及警察機關，若有違反，依同法第 68 條規定處新臺幣 3 萬元以上 15 萬元以下罰鍰。

雇主 Employer：

(簽章 Signature)

外國人 Foreigner :

(簽章 Signature)

外國人同意轉換雇主或工作證明書(中印雙語版)

SURAT PERSETUJUAN TKA PINDAH MAJIKAN ATAU SURAT BUKTI KERJA

雇主名稱 Nama Majikan			
統一編號 身分證字號 No.KTP		聯絡電話 No. Telepon	
外國人姓名 Nama TKA		護照號碼 No.Paspor	

雇主有下列情事之一(請擇一勾選),本人(外國人)同意轉換雇主或工作,並願依相關規定辦理:
Majikan yang memenuhi salah satu kondisi seperti di bawah ini (silakan pilih salah satu), saya (TKA) setuju pindah majikan atau pekerja, dan bersedia diproses sesuai peraturan yang berlaku:

1. 被看護者 pasien yang dirawat ☐ a. 死亡 meninggal dunia ☐ b. 移民 imigrasi. (不可申請遞補招募許可)
(Tidak dapat mengajukan permohonan surat rekrutmen ulang.)
2. 原雇主 Majikan asal ☐ a. 死亡 meninggal dunia ☐ b. 移民 imigrasi. (不可申請遞補招募許可) (Tidak dapat mengajukan permohonan surat rekrutmen ulang.)
3. ☐ 船舶被扣押、沉沒或修繕而無法繼續作業者。(不可申請遞補招募許可)
Kapal nelayan ditahan, tenggelam atau sedang dalam perbaikan sehingga tidak bisa beroperasi. (Tidak dapat mengajukan permohonan surat rekrutmen ulang.)
4. ☐ 雇主關廠、歇業或不依勞動契約給付工作報酬經終止勞動契約者。(不可申請遞補招募許可)
Pabrik tutup atau tidak dapat memenuhi peraturan hukum untuk membayar gaji pekerja. (Tidak dapat mengajukan permohonan surat rekrutmen ulang.)
5. ☐ 其他不可歸責於受聘僱外國人之事由者。(不可申請遞補招募許可)
Hal lain-lain yang tidak berdasarkan pada ketentuan perekrutan TKA. (Tidak dapat mengajukan permohonan surat rekrutmen ulang.)
6. ☐ 家庭外籍看護工經原雇主同意轉換雇主或工作。(可申請遞補招募許可)
TKA perawat pasien yang telah mendapat persetujuan dari pihak majikan asal untuk ganti majikan atau pekerjaan. (Dapat mengajukan permohonan surat rekrutmen ulang.)
7. ☐ 雇主與外國人協議期滿不續聘:(不可申請遞補招募許可)
Perjanjian antara majikan dan orang asing yang tidak melanjutkan kontrak kerja setelah jatuh tempo: (Tidak dapat mengajukan permohonan surat rekrutmen ulang.)
外國人希望工作區域 _____ (請填寫縣市) 聯絡電話 _____ 6
Wilayah kerja yang diharapkan orang asing(Mohon diisi wilayah kabupaten/kotamadya)
Telepon
若未填寫希望工作區域,則以目前外國人工作地址之縣市登錄至外籍勞工轉換雇主網路作業系統。
Jika belum mengisi wilayah kerja, akan berdasarkan login sistem komputerisasi wilayah kabupaten/kotamadya dari pekerja asing ganti majikan pada saat ini.
8. ☐ 外國人原聘僱期間或轉換期限屆滿,因疫情影響未能出國
Kontrak awal atau periode waktu ganti majikan pekerja migran sudah selesai namun tidak dapat keluar negeri karena pandemi.

備註:勾選第6項外國人轉換理由,雇主可依就業服務法第58條第2項第3款規定向本部申請遞補招募許可。

廢止聘僱許可申請 Applying for the revocation of the approval of the employment permit

1. ☐ 聘僱關係自 _____ 年 _____ 月 _____ 日起終止(自聘僱關係終止日起廢止聘僱許可,外國人於等待轉換雇主期間不得從事工作)
Hubungan pemakaian tenaga kerja dimulai sejak tgl. _____ bulan _____ tahun _____ s/d masa kerja berakhir (berlaku sejak penghapusan ijin pemakaian tenaga kerja oleh Kementerian Tenaga Kerja, TKA dalam waktu pengurusan perpindahan majikan tidak diperbolehkan melakukan pekerjaan)
2. ☐ 依規定無法出席協調會、無法轉換雇主或工作之翌日起終止聘僱關係(外國人於等待轉換雇主期間仍得從事工作) Tidak dapat menghadiri koordinasi sesuai dengan ketentuan, Tidak dapat pindah majikan atau bekerja pada hari berikutnya dari tanggal pemutusan hubungan kerja (TKA dalam waktu pengurusan perpindahan majikan tetap diperbolehkan melakukan pekerjaan)
3. ☐ 雇主與外國人協議期滿不續聘,聘僱關係自原聘僱期滿日終止。
Perjanjian antara majikan dan orang asing yang tidak melanjutkan kontrak kerja setelah jatuh tempo, sejak itu hubungan kontrak kerja akan berakhir seperti semula.

備註:1. 除期滿不續聘應勾選第3點及外國人原聘僱期間或轉換期限屆滿因疫情影響未能出國者無須勾選以外,本欄務必依實際需要勾選,未勾選者,視同自無法轉換雇主或工作之翌日起終止聘僱關係。

2. 若勾選聘僱關係已終止,未填寫聘僱關係終止日,則以交郵或親送日(即申請日)為聘僱關係終止日期。

3. 受聘僱之外國人有聘僱關係終止之情事,依就業服務法第56條規定,雇主應於3日內以書面通知當地主管機關、入出國管理機關及警察機關,若有違反,依同法第68條規定處新臺幣3萬元以上15萬元以下罰鍰。

雇主 Majikan:

(簽章 Tanda tangan)

外國人 TKA:

(簽章 Tanda tangan)

外國人同意轉換雇主或工作證明書(中泰雙語版)
หนังสือยินยอมในการเปลี่ยนนายจ้างหรือตำแหน่งของคนงานต่างชาติ

雇主名稱 ชื่อนายจ้าง			
統一編號或身分證字號 เลขบัตรประชาชน (เลขผู้ประกอบการ)		聯絡電話 หมายเลขโทรศัพท์ติดต่อ	
外國人姓名 ชื่อคนงานต่างชาติ		護照號碼 เลขที่หนังสือเดินทาง	

雇主有下列情事之一（請擇一勾選），本人（外國人）同意轉換雇主或工作，並願依相關規定辦理：
 นายจ้างหากอยู่ในรายการใดรายการหนึ่งด้านล่างนี้（กรุณาทำเครื่องหมาย☑ลงในช่อง）
 ข้าพเจ้า（คนงานต่างชาติ）ยินยอมเปลี่ยนนายจ้างหรือตำแหน่งงาน พร้อมทั้งยินยอมปฏิบัติตามข้อกำหนดที่เกี่ยวข้อง：

1. 被看護者 ผู้ป่วย： ☐a. 死亡 เสียชีวิต ☐b. 移民 ย้ายถิ่นที่อยู่。（不可申請遞補招募許可）
 (ไม่สามารถขอหยวนแทนแก้ก)
2. 原雇主 นายจ้างรายเดิม ☐a. 死亡 เสียชีวิต ☐b. 移民 ย้ายถิ่นที่อยู่（不可申請遞補招募許可）
 (ไม่สามารถขอหยวนแทนแก้ก)
3. ☐ 船舶被扣押、沉沒或修繕而無法繼續作業者。เรือประมงถูกยึด、จมหรือซ่อมบำรุงและไม่สามารถใช้การได้。（不可申請遞補招募許可）(ไม่สามารถขอหยวนแทนแก้ก)
4. ☐ 雇主關廠、歇業或不依勞動契約給付工作報酬經終止勞動契約者。（不可申請遞補招募許可）
 โรงงานยกเลิกกิจการหรือไม่ได้รับค่าตอบแทนตามที่ตกลงในสัญญาการจ้างงาน。（ไม่สามารถขอหยวนแทนแก้ก）
5. ☐ 其他不可歸責於受聘僱外國人之事由者。สาเหตุอื่น ๆ ที่ไม่เกี่ยวข้องกับการจ้างงานของคนงานต่างชาติ（不可申請遞補招募許可）
 (ไม่สามารถขอหยวนแทนแก้ก)
6. ☐ 家庭外籍看護工經原雇主同意轉換雇主或工作。ผู้นบาลต่างชาติได้รับการอนุญาตจากนายจ้างเดิม
 โอนให้นายจ้างใหม่หรืองานอื่นใหม่
 (可申請遞補招募許可) (สามารถขอหยวนแทนแก้ก)
7. ☐ 雇主與外國人協議期滿不續聘：（不可申請遞補招募許可）
 ในกรณีนายจ้างและลูกจ้างเจรจาตกลงไม่ต้องการต่ออายุสัญญาจ้างเมื่อหมดสัญญาจ้าง (ไม่สามารถขอหยวนแทนแก้ก)
 外國人希望工作區域 _____ (請填寫縣市) 聯絡電話 _____
 เขตพื้นที่ที่ลูกจ้างต้องการทำงาน(กรุณารอกที่อยู่) _____ เบอร์โทรติดต่อ _____
 若未填寫希望工作區域，則以目前外國人工作地址之縣市登錄至外籍勞工轉換雇主網路作業系統。
 กรณีไม่ทราบพื้นที่ที่ต้องการทำงาน ให้กรอกพื้นที่ของชาวต่างชาติที่ทำงานอยู่ ณ ปัจจุบันในระบบของแรงงานต่างชาติเปลี่ยนนายจ้าง
8. ☐ 外國人原聘僱期間或轉換期限屆滿，因疫情影響未能出國
 แรงงานต่างชาติสิ้นสุดระยะเวลาการจ้างงานเดิมหรือสิ้นสุดช่วงระยะเวลาการเปลี่ยนนายจ้าง
 แต่เนื่องจากโควิด-19จึงไม่สามารถเดินทางออกนอกประเทศได้

備註：勾選第 6 項外國人轉換理由，雇主可依就業服務法第 58 條第 2 項第 3 款規定向本部申請遞補招募許可。

廢止聘僱許可申請 การยื่นเรื่องขอยกเลิกว่าจ้างแรงงานต่างชาติ

1. ☐ 聘僱關係自 _____ 年 _____ 月 _____ 日起終止（自聘僱關係終止日起廢止聘僱許可，外國人於等待轉換雇主期間不得從事工作）หมดสัญญาว่าจ้างงานตั้งแต่วันที่ _____ เดือน _____ ปี _____ (หลังจากได้รับการยกเลิกการว่าจ้างจากกระทรวงแรงงาน，
 แรงงานต่างชาติไม่สามารถทำงาน ในระหว่างการรอนายจ้างใหม่)。
2. ☐ 依規定無法出席協調會、無法轉換雇主或工作之翌日起終止聘僱關係（外國人於等待轉換雇主期間仍得從事工作）
 ตามกำหนดถ้าไม่สามารถเข้าร่วมการประชุมการประสานงานและในกรณีที่ยังไม่สามารถเปลี่ยนนายจ้างใหม่หรือจากวันที่สิ้นสุดความสัมพันธ์กับการจ้าง(แรงงานต่างชาติสามารถทำงานได้ในระหว่างการรอนายจ้างใหม่)。
3. ☐ 雇主與外國人協議期滿不續聘，聘僱關係自原聘僱期滿日終止。
 กรณีนายจ้างและลูกจ้างเจรจาตกลงไม่ต้องการต่ออายุสัญญาจ้างเมื่อหมดสัญญาจ้าง
 สัญญาจ้างยอมสิ้นสุดลงเมื่อครบกำหนดระยะเวลาในสัญญาจ้าง

備註：1. 除期滿不續聘應勾選第 3 點及外國人原聘僱期間或轉換期限屆滿因疫情影響未能出國者無須勾選以外，本欄務必依實際需要勾選，未勾選者，視同自無法轉換雇主或工作之翌日起終止聘僱關係。
 2. 若勾選聘僱關係已終止，未填寫聘僱關係終止日，則以交郵或親送日（即申請日）為聘僱關係終止日期。
 3. 受聘僱之外國人有聘僱關係終止之情事，依就業服務法第 56 條規定，雇主應於 3 日內以書面通知當地主管機關、入出國管理機關及警察機關，若有違反，依同法第 68 條規定處新臺幣 3 萬元以上 15 萬元以下罰鍰。

雇主 นายจ้าง：

(簽章 เซ็นตราประทับ)

外國人 คณงานนต่างชาติ :

(簽章 เซ็นตราประทับ)

外國人同意轉換雇主或工作證明書(中越雙語版)
Giấy chứng nhận công việc hoặc lao động nước ngoài đồng ý chuyển Chủ khác

雇主名稱 Tên nhà Chủ			
統一編號 / 身分證字號 Số doanh nghiệp hoặc số CMND		聯絡電話 Số ĐT liên lạc	
外國人姓名 Tên người lao động		護照號碼 Số Hộ chiếu	

雇主有下列情事之一（請擇一勾選），本人（外國人）同意轉換雇主或工作，並願依相關規定辦理：
 Nhà Chủ có 1 trong những trường hợp sau (xin đánh dấu), bản thân Tôi (lao động nước ngoài) đồng ý chuyển Chủ mới hoặc chuyển công việc và đồng ý tuân theo những quy định sau:

1. 被看護者 Người được chăm sóc : ☐ a. 死亡 qua đời ☐ b. 移民 di cư (不可申請遞補招募許可)
 (Không thể xin cấp giấy bổ xung tuyển dụng)
2. 原雇主 Chủ sử dụng : ☐ a. 死亡 qua đời ☐ b. 移民 di cư (不可申請遞補招募許可) (Không thể xin cấp giấy bổ xung tuyển dụng)
3. ☐ 船舶被扣押、沉沒或修繕而無法繼續作業者。Tàu thuyền bị thu giữ, bị chìm hoặc tu sửa mà vẫn không thể tiếp tục làm việc. (不可申請遞補招募許可) (Không thể xin cấp giấy bổ xung tuyển dụng)
4. ☐ 雇主關廠、歇業或不依勞動契約給付工作報酬經終止勞動契約者。Nhà máy đóng cửa, ngưng sản xuất hoặc không dựa theo hợp đồng lao động trả lương cho lao động. (不可申請遞補招募許可) (Không thể xin cấp giấy bổ xung tuyển dụng)
5. ☐ 其他不可歸責於受聘僱外國人之事由者。Và như ng nguyên do không liên quan đến trách nhiệm của lao động nước ngoài như : _____
 (不可申請遞補招募許可) (Không thể xin cấp giấy bổ xung tuyển dụng)
6. ☐ 家庭外籍看護工經原雇主同意轉換雇主或工作。Lao động giúp việc nước ngoài được sự đồng ý của chủ thuê chuyên đổi chủ mới hoặc thay đổi công việc (可申請遞補招募許可)
 (Có thể xin cấp giấy bổ xung tuyển dụng)
7. ☐ 雇主與外國人協議期滿不續聘: (不可申請遞補招募許可)
 Chủ thuê và lao động nước ngoài thỏa thuận không tiếp tục thuê lại sau khi chấm dứt hợp đồng lao động. (Không thể xin cấp giấy bổ xung tuyển dụng)
 外國人希望工作區域 _____ (請填寫縣市) 聯絡電話 _____
 Lao động nước ngoài muốn làm việc ở khu vực _____ (Xin mời viết rõ Huyện, Thành Phố)
 Địa điểm liên lạc _____
 若未填寫希望工作區域，則以目前外國人工作地址之縣市登錄至外籍勞工轉換雇主網路作業系統。
 Nếu không viết rõ nguyên nhân nơi làm việc, sẽ đưa vào nơi làm việc mà hiện nay lao động đang làm để đăng nhập hệ thống mà không chuyên đổi chủ thuê
8. ☐ 外國人原聘僱期間或轉換期限屆滿，因疫情影響未能出國
 Người nước ngoài sắp hết thời hạn làm việc hoặc giai đoạn chuyển đổi sắp hết thời hạn, nhưng vì ảnh hưởng dịch bệnh không thể về nước

備註：勾選第 6 項外國人轉換理由，雇主可依就業服務法第 58 條第 2 項第 3 款規定向本部申請遞補招募許可。

廢止聘僱許可申請 Xin hủy bỏ giấy phép thuê lao động

1. ☐ 聘僱關係自 _____ 年 _____ 月 _____ 日起終止（自聘僱關係終止日起廢止聘僱許可，外國人於等待轉換雇主期間不得從事工作） Từ ngày _____ tháng _____ năm _____ chấm dứt quan hệ thuê dùng (sau khi Bỏ Lao Động ng hu y bỏ giấy phép thuê lao động ng c a chủ thuê, lao động nước ngoài trong thời gian đợi đổi chủ mới không được phép làm việc)
2. ☐ 依規定無法出席協調會、無法轉換雇主或工作之翌日起終止聘僱關係（外國人於等待轉換雇主期間仍得從事工作） Theo qui đi nh nề u lao động không thể tham dự cuộc họp đi u phôi, không thể chuyên đổi chủ thuê, hoặc hợp đồng thuê du ng sẽ chấm dứt vào ngày hôm sau (lao động nước ngoài trong thời gian đợi đổi chủ mới vẫn được phép làm việc)
3. ☐ 雇主與外國人協議期滿不續聘，聘僱關係自原聘僱期滿日終止。
 Chủ thuê và lao động nước ngoài thỏa thuận không tiếp tục thuê lại thì quan hệ hai bên sẽ được chấm dứt vào ngày hết hạn hợp đồng.

**備註：1. 除期滿不續聘應勾選第 3 點及外國人原聘僱期間或轉換期限屆滿因疫情影響未能出國者無須勾選以外，本欄務必依實際需要勾選，未勾選者，視同自無法轉換雇主或工作之翌日起終止聘僱關係。
 2. 若勾選聘僱關係已終止，未填寫聘僱關係終止日，則以交郵或親送日（即申請日）為聘僱關係終止日期。
 3. 受聘僱之外國人有聘僱關係終止之情事，依就業服務法第 56 條規定，雇主應於 3 日內以書面通知當地主管機關、入出國管理機關及警察機關，若有違反，依同法第 68 條規定處新臺幣 3 萬元以上 15 萬元以下罰鍰。**

雇主 Tên nhà Chủ : _____ (簽章 Ký tên và đóng dấu)
 外國人 Tên Lao động : _____ (簽章 Ký tên và lãn dấu tay)

雇主直接聘僱外國人申請書

工作類別： ☐ 10 製造工作 ☐ 1A 屠宰工作 ☐ 20 營造工作 ☐ 30 家庭看護 ☐ 40 家庭幫傭 ☐ 50 海洋漁撈 ☐ 90 機構看護 ☐ 00 外展看護 ☐ A1 外展農務工作 ☐ A2 外展製造工作 ☐ B0 農、林、牧、魚塭養殖工作 ☐ 61 就業服務法第 46 條第 1 項第 11 款		申請項目： 61 ☐ 外國人轉出 ☐ 雇主與外國人協議期滿不續聘轉出 ☐ 外國人原聘期或轉換期限屆滿，因疫情影響未能出國轉出 66 ☐ 延長外國人轉換期限(不續聘轉出依法不得申請延長轉換期限) ☐ 延長外國人轉換期限(原聘期或轉換期限屆滿，因疫情影響未能出國經本部同意轉出者)	
雇主名稱(填表說明注意事項一)		營利事業統一編號、身分證字號、護照號碼(填表說明注意事項二)	
外國人名冊(共____人)(表格如不敷填寫，請依式自行造冊檢附)			
國籍	護照號碼	聘僱許可函文號(申請外國人轉出時須填寫，填表說明注意事項三)	外國人同意轉換雇主或工作證明書正本(雙語版，申請外國人轉出須檢附)
		第_____號	☐ 檢附
		第_____號	☐ 檢附
外國人轉換理由	外國人轉換理由：(以下理由請依實際情況勾選及視情況檢附文件) 1. 被看護者 ☐ a. 死亡(須檢附證明文件) ☐ b. 移民(須檢附相關證明文件) 2. 原雇主 ☐ a. 死亡(須檢附證明文件) ☐ b. 移民(須檢附相關證明文件) 3. ☐ 船舶被扣押、沉沒或修繕而無法繼續作業(須檢附證明文件)。 4. ☐ 雇主關廠、歇業或不依勞動契約給付工作報酬經終止勞動契約者(須檢附證明文件)。 5. ☐ 其他不可歸責於受聘僱外國人之事由者(須檢附證明文件)。 6. ☐ 家庭外籍看護工經雇主同意轉換雇主或工作。(勾選第 6 項外國人轉換理由，雇主可依就業服務法第 58 條第 2 項第 3 款規定向本部申請遞補招募許可。) 7. ☐ 雇主與外國人協議期滿不續聘(轉出期限至原聘僱期限屆滿日前 14 日) 8. ☐ 外國人原聘僱期間或轉換期限屆滿，因疫情影響未能出國(填表說明注意事項四)		
延長外國人轉換雇主期限(填表說明注意事項五)	轉出函、廢止聘僱許可函、不予許可函、撤銷聘僱許可函或延長轉出函文號(填表說明注意事項三) 第_____號 延長外國人轉換雇主期限之特殊情形： 1. ☐ 依就業服務法第 72 條規定廢止招募許可及聘僱許可文號：第_____號； 2. ☐ 遭受雇主或其僱用員工、委託管理人、親屬人身侵害或主動檢舉雇主違反第 57 條第 3 款或第 4 款規定，並依第 73 條第 3 款規定之聘僱關係終止，廢止聘僱許可文號：第_____號 3. ☐ 外國人入國工作未滿 1 年 4. ☐ 雇主有關廠歇業或經地方主管機關認定業務緊縮之情事(須檢附證明文件) 5. ☐ 外國人屬刑事訴訟案件被害人(須檢附證明文件) 6. ☐ 其他影響外國人權益重大，經查證屬實(須檢附證明文件) 7. ☐ 其他：		
聲明書：本申請案由雇主本人自行提出申請，並無委任私立就業服務機構辦理，聲明本申請案所填寫資料及檢附文件等均屬實，如有虛偽，願負法律上之一切責任。 本申請案文件回復郵寄地址：(☐ 外國人工作地址 ☐ 雇主戶籍地址 ☐ 農、林、牧、魚塭養殖自然人業者戶籍地址或法人業者登記地址： ☐ 其他地址：_____)，(以上請擇一勾選) 雇主姓名：_____(簽章) 聯絡電話：(_____) - _____ 行動電話：_____ E-mail：_____ ※ 請務必填寫可快速聯絡之行動電話或 E-mail，以利作業。			

(以下虛線範圍為受理機關收文專用區)

收文號：

填表說明注意事項：

- 一、農、林、牧、魚塭養殖工作請依行政院農業委員會核發資格認定函之受文者名稱填寫。
- 二、海洋漁撈工作者，請填漁業執照統一編號。農林牧魚塭養殖工作業者，如為自然人請填身分證字號，如為法人請填營利事業統一編號。
- 三、轉出函、廢止聘僱許可函、不予許可函、撤銷聘僱許可函或延長轉出函文號：範例 勞○○○字第1000641633號，填寫為 第1000641633號，家庭類被看護者死亡勾稽廢止聘僱許可函文號 勞○○○字第1000641633-0001號，填寫為 第1000641633-0001號，或 勞○○○字第1000641633號，填寫為 第1000641633號。申請第2次（含）以後延長轉出，須填寫前1次延長轉出函文號。
- 四、外國人申請資格：依本部110年10月29日勞動發管字第1100514888號函，外國人於原聘期屆滿惟未辦理期滿續聘、期滿轉換未獲雇主接續聘僱或經就業服務法第59條規定同意轉換而未獲新雇主接續聘僱，因疫情影響未能出國。
- 五、得延長轉換雇主之期限：
應於原轉換作業期限屆滿日前14日內，申請延長轉換，且申請以1次為限。但外國人屬刑事訴訟案件被害人者，得不受申請次數限制，惟申請延長轉換作業期限不得逾檢察機關不起訴處分或法院一審判決之日止。
- 六、☐請依實際情況勾選，如須檢附文件，務必檢附。
- 七、雇主與外國人協議期滿不續聘轉出經本部許可者，本部將協助以外國人希望工作區域刊登「外籍勞工轉換雇主網部作業系統」轉出資訊。
- 八、依雇主申請招募第二類外國人文件效期、申請程序及其他經中央主管機關規定之文件規定，申請文件除政府機關、醫療機構、學校或航空公司核發或開具之證明文件外，應加蓋申請人或公司及負責人印章。
- 九、相關法規及申請程序，請依照本機關網站所載最新規定辦理。

雇 主 聘 僱 外 國 人 申 請 書

請詳閱背面填表說明

工作類別： ☐ 10 製造工作 ☐ 1A 屠宰工作 ☐ 20 營造工作 ☐ 30 家庭看護 ☐ 40 家庭幫傭 ☐ 50 海洋漁撈 ☐ 90 機構看護 ☐ 00 外展看護 ☐ A1 外展農務工作 ☐ A2 外展製造工作 ☐ B0 農、林、牧、魚塭養殖工作 ☐ 61 就業服務法第 46 條第 1 項第 11 款	申請項目： 61 ☐ 外國人轉出 ☐ 雇主與外國人協議期滿不續聘轉出 ☐ 外國人原聘期或轉換期限屆滿，因疫情影響未能出國轉出 66 ☐ 延長外國人轉換期限（不續聘轉出依法不得申請延長轉換期限） ☐ 延長外國人轉換期限（原聘期或轉換期限屆滿，因疫情影響未能出國經本部同意轉出者）
--	--

雇主名稱(填表說明注意事項一)	營利事業統一編號、身分證字號、護照號碼(填表說明注意事項二)																		
-----------------	--------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

外國人名冊(共____人)(表格如不敷填寫，請依式自行造冊檢附)

國籍	護照號碼	聘僱許可函文號(申請外國人轉出時須填寫，填表說明注意事項三)	外國人同意轉換雇主或工作證明書正本(雙語版，申請外國人轉出須檢附)
		第_____號	☐ 檢附
		第_____號	☐ 檢附

外國人轉換理由	外國人轉換理由：(以下理由請依實際情況勾選及視情況檢附文件)
	1. 被看護者 ☐ a. 死亡(須檢附證明文件) ☐ b. 移民(須檢附相關證明文件) 2. 原雇主 ☐ a. 死亡(須檢附證明文件) ☐ b. 移民(須檢附相關證明文件) 3. ☐ 船舶被扣押、沉沒或修繕而無法繼續作業(須檢附證明文件)。 4. ☐ 雇主關廠、歇業或不依勞動契約給付工作報酬經終止勞動契約者(須檢附證明文件)。 5. ☐ 其他不可歸責於受聘僱外國人之事由者(須檢附證明文件) 6. ☐ 家庭外籍看護工經雇主同意轉換雇主或工作。(勾選第 6 項外國人轉換理由，雇主可依就業服務法第 58 條第 2 項第 3 款規定向本部申請遞補招募許可。) 7. ☐ 雇主與外國人協議期滿不續聘(轉出期限至原聘僱期限屆滿日前 14 日) 8. ☐ 外國人原聘僱期間或轉換期限屆滿，因疫情影響未能出國(填表說明注意事項四)

延長外國人轉換雇主期限(填表說明注意事項五)	轉出函、廢止聘僱許可函、不予許可函、撤銷聘僱許可函或延長轉出函文號(填表說明注意事項三)	第_____號
	延長外國人轉換雇主期限之特殊情形： 1. ☐ 依就業服務法第 72 條規定廢止招募許可及聘僱許可文號：第_____號； 2. ☐ 遭受雇主或其僱用員工、委託管理人、親屬人身侵害或主動檢舉雇主違反第 57 條第 3 款或第 4 款規定，並依第 73 條第 3 款規定之聘僱關係終止，廢止聘僱許可文號：第_____號 3. ☐ 外國人入國工作未滿 1 年 4. ☐ 雇主有關廠歇業或經地方主管機關認定業務緊縮之情事(須檢附證明文件) 5. ☐ 外國人屬刑事訴訟案件被害人(須檢附證明文件) 6. ☐ 其他影響外國人權益重大，經查證屬實(須檢附證明文件) 7. ☐ 其他：	

本申請案 ☐無 或 ☐有委任私立就業服務機構辦理；☐本申請案蓋用之圖記、印信確為雇主授權使用或授權代刻；
 回復方式：☐親取 ☐郵寄
 通訊地址(必填)：_____
 (以上請擇一勾選)並聲明本申請案所填寫資料及檢附文件等均屬實，如有虛偽，願負法律上之一切責任。
 申請人(雇主名稱或外國人姓名)：_____ (單位圖記) 負責人：_____ (簽章)
 聯絡電話：() 行動電話：_____ 電子郵件：_____

受委任私立就業服務機構名稱：	(單位圖記)
許可證字號：	負責人：_____ (簽章)
專業人員：_____ (簽名)	證號：_____ 聯絡電話：()

(以下虛線範圍為機關收文專用區)收文章：	收文號：
----------------------	------

填表說明注意事項：

- 一、農、林、牧、魚塭養殖工作請依行政院農業委員會核發資格認定函之受文者名稱填寫。
- 二、海洋漁撈工作者，請填漁業執照統一編號。農林牧魚塭養殖工作業者，如為自然人請填身分證字號，如為法人請填營利事業統一編號。
- 三、轉出函、廢止聘僱許可函、不予許可函、撤銷聘僱許可函或延長轉出函文號：範例 勞○○○字第1000641633號，填寫為 第1000641633號，家庭類被看護者死亡勾稽廢止聘僱許可函文號勞○○○字第1000641633-0001號，填寫為 第1000641633-0001號，或 勞○○○字第1000641633號，填寫為 第1000641633號。申請第2次（含）以後延長轉出，須填寫前1次延長轉出函文號。
- 四、外國人申請資格：依本部110年10月29日勞動發管字第1100514888號函，外國人於原聘期屆滿惟未辦理期滿續聘、期滿轉換未獲雇主接續聘僱或經就業服務法第59條規定同意轉換而未獲新雇主接續聘僱，因疫情影響未能出國。
- 五、得延長轉換雇主之期限：
應於原轉換作業期限屆滿日前14日內，申請延長轉換，且申請以1次為限。但外國人屬刑事訴訟案件被害人者，得不受申請次數限制，惟申請延長轉換作業期限不得逾檢察機關不起訴處分或法院一審判決之日止。
- 六、☐請依實際情況勾選，如須檢附文件，務必檢附。
- 七、雇主與外國人協議期滿不續聘轉出經本部許可者，本部將協助以外國人希望工作區域刊登「外籍勞工轉換雇主網部作業系統」轉出資訊。
- 八、依雇主申請招募第二類外國人文件效期、申請程序及其他經中央主管機關規定之文件規定，申請文件除政府機關、醫療機構、學校或航空公司核發或開具之證明文件外，應加蓋申請人或公司及負責人印章。
- 九、相關法規及申請程序，請依照本機關網站所載最新規定辦理。